

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

—o—

HỢP ĐỒNG CHO THUÊ HÀNG HÓA

Số: _____

Hợp đồng này được lập và ký kết ngày ... tháng ... năm ... giữa:

Bên Cho Thuê:

Trụ sở chính:

GCNĐKKD số: Được cấp bởi:

Điện thoại: Fax:

Đại diện bởi: Chức vụ:

Sau đây được gọi là “Bên A”.**Bên Thuê:**

Trụ sở chính:

GCNĐKKD số: Được cấp bởi:

Điện thoại: Fax:

Đại diện bởi: Chức vụ:

Sau đây được gọi là “Bên B”.

Bên A và Bên B (sau đây gọi riêng là “Bên” và gọi chung là “Các Bên”) đồng ý ký kết Hợp đồng cho thuê Hàng hóa (“Hợp đồng”) với những điều khoản như sau:

Điều 1. Đối tượng của Hợp đồng

Bên A cho Bên B thuê những hàng hóa dưới đây (“Hàng hóa”): [...]

[Mô tả rõ chi tiết của Hàng hóa].....

.....

.....

.....

Điều 2. Mục đích thuê

Bên B sẽ sử dụng Hàng hóa thuê theo Hợp đồng này cho mục đích [...]

.....

.....

.....

Điều 3. Giao nhận và hoàn trả Hàng hóa

Địa điểm giao nhận:

Chi phí giao nhận (bao gồm cả vận chuyển, bốc dỡ Hàng hóa và các chi phí khác phát sinh trong quá trình giao nhận: do Bên chịu.

Khi giao nhận, Bên B sẽ kiểm tra ban đầu về tình trạng Hàng hóa và ký nhận.

Bên B có khoảng thời gian là để kiểm tra và xác nhận về việc Hàng hóa cho thuê.

Bên thuê có quyền từ chối nhận hàng hoá trong các trường hợp sau đây:

Bên A không dành cho Bên B điều kiện, thời gian để kiểm tra hàng hoá;

Khi kiểm tra hàng hóa, Bên B phát hiện thấy hàng hoá không phù hợp với hợp đồng. Trong trường hợp này Bên A phải đổi cho Bên B hàng hóa khác phù hợp trong vòng [...] ngày đồng thời Bên A phải trả cho Bên B các chi phí phát sinh trong thời gian Bên A thực hiện việc đổi Hàng hóa. Quá thời hạn này, Bên A không giao được hàng hóa phù hợp với yêu cầu của Bên B thì Bên B có quyền chấm dứt hợp đồng và yêu cầu Bên A bồi thường thiệt hại.

Bên B sẽ hoàn trả Hàng hóa với điều kiện như khi nhận bàn giao, tuy nhiên có tính đến các hao mòn tự nhiên.

Điều 4. Tiền thuê và thanh toán

Tiền thuê Hàng hóa theo Hợp đồng này là:

Tiền thuê sẽ không thay đổi trong suốt thời gian có hiệu lực của Hợp Đồng này.

Bên B sẽ thanh toán Tiền thuê cho Bên A với thời hạn thanh toán như sau:....

Việc thanh toán sẽ được thực hiện bằng chuyển khoản với thông tin về tài khoản của Bên A như sau:

Chủ tài khoản

Số tài khoản.....

Tại ngân hàng.....

Điều 5. Đảm bảo quyền sử dụng Hàng hóa

Bên A đảm bảo rằng quyền sử dụng Hàng hóa của Bên B sẽ không bị gián đoạn trong suốt thời gian có hiệu lực của Hợp Đồng này.

Bên A sẽ thông báo ngay cho Bên B về quyền của một bên thứ ba có liên quan đến Hàng hóa.

Bên B sẽ thông báo ngay và yêu cầu Bên A khắc phục trong trường hợp có bất cứ vấn đề nào phát sinh liên quan đến việc sử dụng Hàng hóa trong suốt thời gian có hiệu lực của Hợp Đồng. Nếu có bất cứ sự gián đoạn nào trong quá trình sử dụng Hàng hóa, Bên A sẽ chịu trách nhiệm bồi thường cho Bên B các thiệt hại phát sinh.

Điều 6. Trách nhiệm đối với khiếm khuyết và tổn thất của Hàng hóa trong thời gian thuê

Bên A phải chịu tổn thất đối với hàng hoá cho thuê trong thời hạn thuê tổn thất của Hàng hóa không phải do lỗi của Bên B.

Trong trường hợp quy định tại khoản 6.1 Điều này, Bên A có trách nhiệm sửa chữa hàng hoá cho thuê trong thời hạn không quá hoặc một thời hạn hợp lý khác do các bên thỏa thuận để bảo đảm mục đích sử dụng của Bên B.

Trong thời hạn thuê, Bên A phải chịu trách nhiệm về bất kỳ khiếm khuyết nào của hàng hoá cho thuê đã có vào thời điểm hàng hóa được giao Bên B, trừ trường hợp khiếm khuyết đó đã có trước thời điểm giao kết hợp đồng mà Bên B đã biết hoặc phải biết về những khiếm khuyết đó;

Bên A không chịu trách nhiệm đối với những khiếm khuyết của hàng hoá được phát hiện sau khi Bên B chấp nhận hàng hoá cho thuê mà khiếm khuyết đó có thể được bên B phát hiện và xác nhận sau khi đã thực hiện việc kiểm tra hàng hóa theo quy định tại Điều 3.4 Hợp đồng;

Bên A phải chịu trách nhiệm về bất kỳ khiếm khuyết nào phát sinh sau thời điểm chuyển rủi ro nếu khiếm khuyết đó xuất phát từ việc Bên A vi phạm nghĩa vụ đã cam kết của mình.

Điều 7. Chuyển rủi ro đối với hàng hóa cho thuê

Toàn bộ rủi ro đối với Hàng hóa cho thuê được chuyển cho Bên B hoặc người được Bên B ủy quyền kể từ thời điểm hai bên hoàn tất thủ tục giao nhận hàng hóa tại địa điểm đã được hai Bên thỏa thuận.

Điều 8. Quyền và nghĩa vụ của các bên

Quyền và nghĩa vụ của Bên A

Giao Hàng hóa và toàn bộ giấy tờ liên quan đến Hàng hóa cho Bên B ngay sau khi Hợp Đồng có hiệu lực, bao gồm:

Cam kết Hàng hóa được sử dụng để cho Bên B thuê theo Hợp Đồng này thuộc quyền sở hữu hợp pháp của Bên A và không có tranh chấp với bất cứ bên thứ ba nào.

Bảo đảm hàng hoá cho thuê phù hợp với mục đích sử dụng của bên thuê theo thoả thuận của các bên;

Bên A có trách nhiệm bảo dưỡng và sửa chữa hàng hóa cho thuê trong thời hạn giờ/ngày kể từ khi nhận được thông báo của Bên B về sự cố hư hỏng của hàng hóa. Trường hợp việc sửa chữa và bảo dưỡng hàng hóa cho kéo dài quá giờ/ngày gây phương hại đến việc sử dụng hàng hóa đó của Bên B thì Bên A phải có trách nhiệm giảm giá thuê hoặc kéo dài thời hạn cho thuê tương ứng với thời gian bảo dưỡng, sửa chữa;

Nhận tiền cho thuê theo thoả thuận hoặc theo quy định của pháp luật;

Nhận lại hàng hoá cho thuê khi kết thúc thời hạn cho thuê.

Quyền và nghĩa vụ của Bên B

Thanh toán cho Bên A tiền thuê theo đúng quy định Hợp Đồng. Nếu thanh toán chậm thì phải chịu lãi suất chậm thanh toán theo quy định của pháp luật.

Sử dụng Hàng hóa đúng mục đích.

Giữ gìn và bảo quản hàng hoá cho thuê trong thời hạn thuê và trả lại hàng hoá đó cho Bên A khi hết thời hạn;

Yêu cầu Bên A thực hiện việc bảo dưỡng, sửa chữa hàng hoá; nếu Bên A không thực hiện nghĩa vụ này trong một thời hạn thì Bên B có quyền tiến hành bảo dưỡng, sửa chữa hàng hoá cho thuê và Bên A phải chịu các chi phí hợp lý của việc bảo dưỡng, sửa chữa đó;

Không được bán, cho thuê lại hàng hoá đã thuê.

Bên B không được sửa chữa, thay đổi tình trạng ban đầu của hàng hoá cho thuê nếu không được Bên A chấp thuận bằng văn bản. Nếu Bên B vi phạm, Bên A có quyền yêu cầu Bên B khôi phục lại tình trạng ban đầu của hàng hoá cho thuê hoặc yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Điều 9. Bất khả kháng

Bất khả kháng là các sự kiện khách quan ngoài tầm kiểm soát của Các Bên, bao gồm nhưng không giới hạn: động đất, bão, lũ, lốc, sóng thần, lở đất, hỏa hoạn, chiến tranh hoặc đe dọa chiến tranh... và các thảm họa khác không lường trước được, hoặc sự thay đổi của pháp luật Việt Nam.

Khi một Bên không thực hiện một phần hoặc toàn bộ nghĩa vụ của mình quy định tại Hợp đồng này do sự kiện bất khả kháng gây ra một cách trực tiếp, Bên này sẽ không được xem là vi phạm Hợp đồng nếu đáp ứng được tất cả những điều kiện sau:

Bất khả kháng là nguyên nhân trực tiếp gây ra sự gián đoạn hoặc trì hoãn việc thực hiện nghĩa vụ; và Bên gặp sự kiện bất khả kháng đã nỗ lực để thực hiện nghĩa vụ của mình và giảm thiểu thiệt hại gây ra cho Bên kia do sự kiện bất khả kháng gây ra; và

Tại thời điểm xảy ra sự kiện bất khả kháng, Bên gặp sự kiện bất khả kháng phải thông báo ngay cho bên kia cũng như cung cấp văn bản thông báo và giải thích về lý do gây ra sự gián đoạn hoặc trì hoãn thực hiện nghĩa vụ.

Điều 10. Thời hạn và chấm dứt Hợp đồng

Hợp Đồng này có hiệu lực từ đến

Hợp Đồng này sẽ chấm dứt trước thời hạn trong những trường hợp sau:

Nếu các bên đồng ý chấm dứt bằng văn bản.

Nếu bất cứ vi phạm Hợp đồng nào không được khắc phục trong thời hạn ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu khắc phục từ Bên không vi phạm. Trong trường hợp này, Bên không vi phạm có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng bằng cách gửi văn bản thông báo cho Bên vi phạm.

Nếu sự kiện bất khả kháng kéo dài quá ngày kể từ ngày phát sinh, Hợp Đồng này có thể được chấm dứt dựa trên văn bản thông báo của một Bên cho Bên còn lại.

Bên A có quyền chấm dứt Hợp đồng và yêu cầu Bên B trả lại Hàng hóa ngay lập tức nếu phát hiện Bên B cho thuê lại Hàng hóa mà không có sự chấp thuận của Bên A.

Điều 11. Giải quyết tranh chấp

Trong trường hợp có bất cứ mâu thuẫn nào phát sinh từ Hợp đồng này, Các Bên sẽ ưu tiên giải quyết vấn đề bằng thương lượng. Nếu không thể giải quyết được trong vòng 30 ngày, vấn đề sẽ được giải quyết bởi Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC) theo quy tắc tổ tụng của Trung tâm này, địa điểm tiến hành giải quyết bằng trọng tài là thành phố Hồ Chí Minh. Bên thua kiện phải thanh toán tất cả các chi phí liên quan đến việc giải quyết tranh chấp cho Bên thắng kiện (bao gồm cả chi phí luật sư).

Điều 12. Bảo mật

Mỗi Bên sẽ không tiết lộ bất cứ thông tin nào liên quan đến Hợp Đồng này hoặc của Bên còn lại cho bất cứ bên thứ ba nào mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Bên còn lại, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác. Mỗi Bên cam kết có biện pháp phù hợp để đảm bảo rằng những nhân viên có liên quan của mình cũng tuân thủ quy định này và sẽ chịu trách nhiệm trong trường hợp có bất cứ hành vi nào vi phạm quy định này. Điều khoản này sẽ vẫn có hiệu lực kể cả sau khi Hợp Đồng này hết hạn hoặc chấm dứt.

Điều 13. Điều khoản chung

Hợp Đồng này được điều chỉnh bởi và giải thích theo pháp luật Việt Nam.

Mọi sửa đổi hoặc bổ sung Hợp Đồng đều phải được lập thành văn bản và ký duyệt bởi người có thẩm quyền của mỗi Bên.

Mỗi Bên không được phép chuyển giao bất cứ quyền, nghĩa vụ nào trong Hợp Đồng này cho bất cứ bên thứ ba nào mà không được sự chấp thuận trước bằng văn bản của Bên còn lại.

Mọi thay đổi về quyền sở hữu đối với Hàng hóa cho thuê không ảnh hưởng đến hiệu lực của Hợp đồng cho thuê.

Hợp Đồng này sẽ được lập thành bản có giá trị như nhau, mỗi Bên giữ bản để thực hiện.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B